

## 主な内容

- P2……………柏市職員の給与・人事などの公表
- P3……………保育園・こどもルームの入所児童を募集
- P4……………市のしごといくらかかるの？  
「就学前の子どもと行政のかかり 総集編」
- P5……………地域活動の輪  
「柏市子ども会育成連絡協議会」

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 編集 秘書広報課 発行日 毎月1・15日

## 意識改革と適正な運営を

今回の市職員の不祥事は、市民の皆さんの市役所に対する信頼を大きく損ねることとなりました。本当に申し訳なく、深くおわびします。

業務を利用して、私的便益をはかることは許されませんし、人としての基本的な倫理観のひとつです。今後は、そのような悪事が行われないう、業務の仕組みを設計し直したり、懲罰を厳しくしたりすることを組織として対応します。

今回の不祥事では、大きく分けると2つの反省点があります。1つ目は、職務に対する倫理観を強く持つべき公務員が、その倫理観を意識的に踏みにじて不正を行ったことです。2つ目は、不正が行われてしまう業務設計であったことと、それに気づいた時点で全く手を打たなかったことです。

公務員が職務倫理を破ってしまう事例が、柏市に限らず多くの行政組織で見られ、市民の皆さんの行政組織に対する信頼は低い状態です。その信頼の低さを克服しなければ、市民の皆さんとの協働も進まず、新しい行政の試みに対しても信認が得られにくいと思います。市役所として、その信頼を上げるための、「意識的な活動」が必要であると思います。どのような活動が必要なのか。職員一同で検討を進めます。

不正が起こりうる業務設計を修正しなかった組織体質も問題です。修正をしなければならぬと感じる問題意識の低さと、業務の仕組みを変更することの手間に対する抵抗感が原因です。これは、一般的に公務員体質と呼ばれているもので、この体質も変えなければなりません。不正が起こりうる発注業務の仕組みをすべて抽出し、その適正な運営について新しいルールを作っていきます。

柏市長 秋山 浩保



# 再発防止に向けて

## 元市職員による不祥事のおわび

元市職員が10月27日、収賄容疑で逮捕されるといふ事態が発生しました。公平公正な立場で職務に専念しなければならぬ公務員として、あつてはならない極めて遺憾な事態であり、市政への信頼を大きく損ねることとなり、市民の皆さんに深くおわびします。

○秘書広報課 ☎7167-1119

### ◆不祥事の根絶に向けて

先月、柏市役所において、市職員が関係業者から金銭の授受を行ったほか、工事代金の支払い遅延や未払いなどによる不祥事が発覚し、10月7日に懲戒免職処分となりました。その後、県警の捜査で収賄容疑で逮捕されるといふ事態にまで発展してしまいました(別掲「事件の経過」参照)。

### ◆これまでの体制

これまで市では、新規採用職員の研修や内部文書で綱紀の保持を促すなど、職員に対して公務員倫理の意識付けを行ってきました。

このような取り組みをしながら、不祥事が発生してしまつたのは、組織全体の、市民のために仕事をするという意識が欠けていたと認めざるを得ません。このような心構えでは、新たな防止対策を行っても不祥事を根絶することはできません。

### ◆今回の要因

今回発生した不祥事には次のような要因があります。

一つ目は、随意契約を利用し自己都合のいいように処理できるシステムだったことです(別掲「競争入札と随意契約」参照)。

二つ目は、問題の本質に対応しなかつた組織体質です。問題が起きた時点で、表面的な処理しかしておらず、「なぜこの問題が起きたのか」「どうすれば問題が起らないようにできるのか」という問題意識を組織全体で持つことができませんでした。

三つ目は、職場風土です。古くからの慣習にない、仕組み自体に問題があると気付かず、変革するということ意識が欠落していたことです。

## 競争入札と随意契約 ※工事の例

平成21年度支払い金額(約98億円)のうち、入札=約8割、随意契約=約2割(継続契約を含む)

競争入札	予算の無駄が少ない・公平で透明性が高いなどのメリットがあるが、手続きの煩雑さ・小規模の事業者が参加しづらいなどのデメリットもある
130万円がボーダーライン	
随意契約	随意契約の適用金額 工事・製造の請負 130万円以下 財産の買入れ 80万円以下 物件の借入れ 40万円以下 財産の売払い 30万円以下 物件の貸付け 30万円以下 それ以外 50万円以下

**不正が行われた契約**

2者以上から見積書を提出させ、その中から最も金額が低い者と契約することができる制度。手続きの簡素化・小規模の事業者でも参加ができるなどのメリットがあるが、公平性・予算の効率化などの面でデメリットもある

### ◆繰り返さないために

今回のこの事件は、公平公正な立場である公務員として、あつてはならない行為です。今後は、二度と繰り返さないという心構えで、管理職のチェック体制の強化や職員の意識改革、不正が行えないシステムを作るなど、再発防止に取り組みます。

全職員がもう一度、原点に立ち戻って仕事と向き合うよう努めてまいります。このたびの不祥事について、深くおわびします。

## 事件の経過

平成17年度～20年度までの期間に不正行為が行われていた

**7月5日** 市に「複数の関係業者から借金をしている職員がいる」との情報が寄せられる

**7月6日** 当該職員に事情聴取を行い、市内関係業者5社に借金していることが発覚

**7月7日** 当該職員が担当していた工事の支払い遅延と工事代金の未払いがあると、関係業者から申し出を受けていることが発覚

**7月12日～** 当該職員・関係職員と関係業者5社に事情聴取を行う

**9月8日** 関係業者との間に金銭の授受があったとして、柏警察署に相談

**9月15日** 懲戒審査委員会を開催し処分内容を審査

**10月7日** 同日付で当該職員を懲戒免職(解雇)し、管理監督職員3人を戒告、訓告、文書注意の処分とする

**10月27日** 当該職員が収賄容疑で逮捕

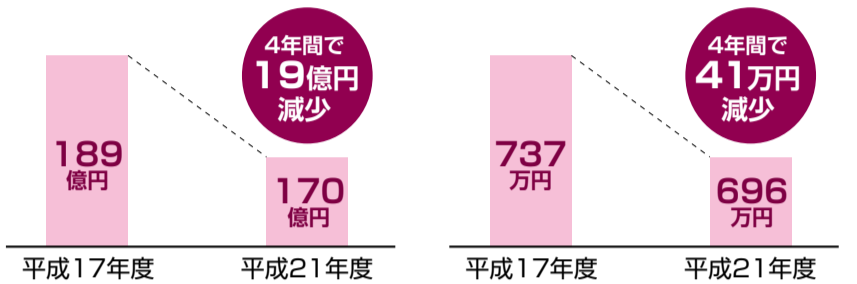
# 柏市職員の給与・人事などの公表

市職員の給与・職員数・勤務条件など、人事行政の運営についてお知らせします。 問 人事課 ☎7167-1113・給与厚生室 ☎7167-1241

## 給与

職員の給与は増えているの？  
職員給与費約 170 億円  
(平成 21 年度普通会計)

職員給与費の推移  
(普通会計決算)

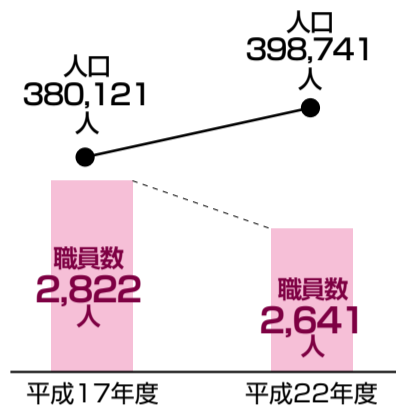


※職員給与費＝職員に1年間に支給される基本給や手当の合計（民間の社会保険料のうち会社負担分に当たる共済費と、退職手当は除く）。普通会計には、福祉や教育、ごみ処理、道路整備、消防など行政の基本的な事業が含まれています

## 職員数

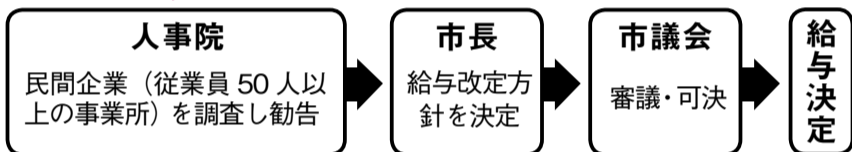
職員数は増えているの？  
職員数 2,641 人

職員数の推移



事務の統廃合縮小・民間活力の導入・ITの活用等に取り組んだ結果、5年間で181人の人員を削減しました

## 給与はどうやって決まっているの？



### 人事院勧告との差異

現在勧告と差異のある地域手当・住居手当については、見直しを進めています。

	人事院勧告	柏市
地域手当	6%	8%
住居手当(持家)	0円	8,000円

### 職員に支給される主な手当

▶地域手当＝給料・扶養手当・管理職手当の合計額の8%を支給▶扶養手当＝配偶者13,000円、子・父母など6,500円(16～22歳は5,000円加算)▶管理職手当＝定額で39,500円～89,100円を支給▶住居手当＝借家は27,000円を上限に家賃に応じて支給。持ち家は8,000円を支給▶期末・勤勉手当(ボーナス)＝年間4.15カ月分を支給

## 給与明細 (単位:円)

22歳大卒新規採用職員、独身 年収 286万円

項目	金額
給料	178,800
地域手当	14,304
扶養手当	0
管理職手当	0
住居手当	0
支給総額	193,104
社会保険料	-25,620
税	-3,530
手取り金額	163,954

40歳係長級、配偶者・子2人(小・中学生)、持家 年収 633万円

項目	金額
給料	329,400
地域手当	28,432
扶養手当	26,000
管理職手当	0
住居手当	8,000
支給総額	391,832
社会保険料	-49,123
税	-25,220
手取り金額	317,489

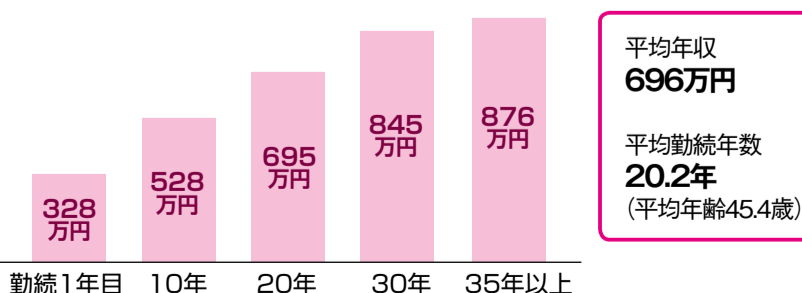
54歳課長級、配偶者・子1人(大学生)、持家 年収 933万円

項目	金額
給料	443,000
地域手当	42,448
扶養手当	24,500
管理職手当	63,100
住居手当	8,000
支給総額	581,048
社会保険料	-66,066
税	-60,770
手取り金額	454,212

### ●特別職の給料・報酬(平成21年度)

市長＝月額955,000円/年収17,389,404円・議員＝月額573,000円/年収9,660,780円

勤続年数と平均年収(平成21年度)



## 人事

職員の勤務状況は  
どうなっているの？



### ●職員の勤務時間と休暇

#### ●勤務時間

月～金曜日までの午前8時30分～午後5時15分を原則(休憩60分)。祝日、年末年始(12月29日～1月3日)を除く。

#### ●年次休暇

1年度につき20日。平成21年度平均取得日数は14.1日。

#### ●その他の休暇

夏期休暇(7日)、子供休暇(5日)、短期介護休暇(5日)など。

### ●職員の服務と処分

#### ●職員の服務

職員は職務の遂行にあたり、職務専念義務などの地方公務員法で掲げられている義務を負っています。

市では、禁煙について積極的に取り組み、市の施設の敷地内での全面禁煙や職員の勤務中の禁煙を行っています。

#### ●職員の処分(平成21年度)

処分には公務能率を維持するために行われる「分限処分」と、職員の一定の義務違反に対して行われる「懲戒処分」があります。分限処分は、心身の故障による休職が30件、懲戒処分は、職務上の義務違反による戒告が1件ありました。

### ●研修と人事評価

#### ●研修(平成21年度)

新規採用職員から管理職まで、職層ごとに行う階層別研修と専門的な知識を養うため外部研修機関に派遣する研修等があります。階層別研修は全10コースに436人、外部研修機関の研修は143講座に243人が履修しました。

#### ●新人事評価制度など

市では、平成17年度から新人事評価制度を、平成21年度から査定昇給制度を導入しています。



子どもたちの  
健やかな  
成長のために

# 保育園・こどもルームの 入所児童を募集

市では、働きながら子育てをしているかたや、病気などさまざまな理由で子どもを十分に保育できないかたを支援するため、来年4月から保育園の入園、こどもルームの入所を希望する児童の申し込みを受け付けます。

## こどもルーム

こどもルームは、昼間に保護者が仕事や病気などで保育ができない家庭の児童をお預かりしています。  
原則として、来年4月に小学一〜三年生になる児童の入所期間 来年4月1日〜平成24年3月31日  
開所日と開所時間 ▼平日 午後1時30分〜7時  
▼短縮日課 放課後 午後7時〜土曜日 午前8時〜午後6時30分  
▼長期休業日の平日 午前8時〜午後7時 ※日曜日、祝日、年末年始(12月29日、来年1月3日)は休所  
保育料 月額一万円(減)

### こどもルーム一覧

ルーム名	電話番号
豊四季こどもルーム	7146-1955
酒井根東小	7175-0288
柏五小	7164-8353
富勢	7133-5155
柏三小	7163-1080
中原小	7168-2222
旭小	7144-2332
柏七小	7147-2220
増尾西小	7176-2015
酒井根小	7172-6610
土南部小	7172-7170
柏一小	7148-1065
藤心小	7176-8710
柏二小	7144-4641
松葉二小	7132-6741
光ヶ丘小	7175-8481
柏四小	7143-4341
田中小	7134-9141
西原小	7152-3566
十余二小	7133-2533
土小	7176-7317
酒井根西小	7176-7253
富勢西小	7135-2333
高田小	7144-2666
柏八小	7162-5020
名戸ヶ谷小	7162-3690
大津ヶ丘一小	7192-1960
大津ヶ丘二小	7191-8810
高柳小	7192-2564
高柳西小	047-383-5077
風早北部小	7192-1150
風早南部小	080-5654-3441
豊小	7175-8501
松葉一小	7133-6333
逆井小	7174-1900
花野井小	7133-7488
旭東小	7148-6669

免除制度あり  
申請書類の配布 ことどもルーム(別表)「こどもルーム」参照、こどもルーム担当室(市役所第一庁舎二階)、窓口サービス課(沼南庁舎一階)で配布  
※こどもルームでの配布時間は、月々金曜日午後1時30分〜午後7時、土曜日午前8時〜午後6時30分※閉所する場合あり、事前にこどもルームに確認ください  
申請方法 12月1日(水)〜来年1月17日(月)に、申請書類に必要事項を書いて、〒277-8505

柏市役所こどもルーム担当室へ郵送(必着)するか、こどもルーム担当室・窓口サービス課へ直接持参を  
他 集団保育に不適当と認められるなど、入所できない場合あり  
▼不足書類のある場合は受け付け  
1294  
当室 ☎7167-1294

※豊四季こどもルームは豊四季台児童センター内、富勢こどもルームは根戸近隣センター隣、その他はルーム名の学校内に設置されています

## 保育園

### 保育園一覧

保育園名	所在地	電話番号	保育年齢
桜台保育園	桜台9-6	7167-5924	生後57日〜5歳
若葉保育園	若葉町4-36	7167-7655	
あけぼの保育園	あけぼの3丁目4-18	7143-7654	1〜5歳
富勢保育園	布施834-1	7131-0012	生後57日〜5歳
東中新宿保育園	東中新宿4丁目5-24	7173-9087	
豊四季保育園	豊四季台2丁目1-120	7145-3414	3〜5歳
増尾保育園	増尾6丁目6-1	7172-1347	1〜5歳
豊住保育園	豊住3丁目1-43	7174-7197	生後57日〜5歳
土南部保育園	逆井1305-2	7173-7811	
豊四季乳児保育園	かやの町2-26	7144-7506	生後57日〜2歳
西原保育園	西原1丁目4-20	7154-7964	
豊町保育園	豊四季698-28	7174-8484	生後57日〜5歳
富士見保育園	豊四季126-2	7145-1721	
酒井根保育園	酒井根4丁目10-33	7173-1647	
名戸ヶ谷保育園	名戸ヶ谷683-1	7164-8783	
田中保育園	正連寺100	7133-3731	1〜5歳
旭町保育園	旭町5丁目3-25	7143-8240	
東町保育園	東2丁目1-27	7164-5967	生後57日〜5歳
高野台保育園	根戸416-67	7133-6460	
しこだ保育園	篠籠田1275-5	7143-8882	
松葉保育園	松葉町4丁目11	7132-3200	
高柳保育園	高柳1503-9	7191-1344	生後4カ月〜5歳
高柳西保育園	しいの木台5丁目31-2	7108-1000	
ひかり隣保館保育園	十余二175-42	7134-0115	
おお田保育園	大青田1509-2	7131-2795	
花の井保育園	大室1285-12	7135-7010	
柏保育園	南柏中央6-5	7171-6700	
あいみ保育園	大津ヶ丘3丁目3-2	7191-8161	
巻石堂さくら保育園	柏3丁目10-28	7166-7374	
柏の葉キャンパス保育園	若柴173-8柏の葉キャンパス151街区A棟1階	7134-4774	生後57日〜5歳
みなみ高柳保育園	高柳1337-2	7192-3745	
吉野沢保育園	豊平町11-18	7145-4438	
柏さかさい保育園	逆井1377-1	7172-3939	
(仮)とばり保育園	(仮)の地番 戸張1588-2	(未定)	
(仮)西口保育園	布施1211-1	(未定)	
(仮)ココファン・ナーサリー-柏の葉	若柴227-6柏の葉キャンパス147街区	(未定)	
北柏駅前保育園	北柏3丁目2-5	7166-7355	生後9カ月〜3歳
(新)柏こぼと保育園	十余二287-270	7131-4513	生後4カ月〜5歳

※保育年齢は、毎年4月1日現在の満年齢です  
※認定こども園は、保育園に通いながら幼稚園教育を受けたり、幼稚園児でも長時間預けたりできる施設です。入園申し込みなどは認定こども園に直接問い合わせ

保育園は、さまざまな理由により家庭で保育が十分にできないお子さん(〇〜五歳児)を保育する児童福祉施設です。現在市内には、公立二十三園と私立十一園があり、また、来年度から新たに四園が開設され、おお田保育園も増設となります(別表「保育園一覧」参照)。  
入園の要件 保護者が次の要件にあてはまる場合  
▼昼間仕事をしている(会社員、自営業など)▼出産・産み月を挟んで前後二カ月以内▼保護者が保育困難な疾病▼同居親族以外の同居している成人がいれば、入園できない場合あり  
申請書の配布 保育課(市役所第一庁舎二階)・窓口サービス課(沼南庁舎一階)・各保育園(新規開設園は除く)で配布※入園は

先着順ではありません  
申し込みの受け付け いずれも申込時に面接を行いますので、申請書一式・母子手帳を持ってお子さん同伴でお越しください  
▼保育課 12月1日(水)より随時。予約不要▼各保育園 11月25日(木)までに電話で、希望園に予約をしてください※園ごとに受付可能日時が異なり、受付可能数にも限りあり▼窓口サービス課 12月1日(水)〜来年1月31日(月) 第二次受け付け 12月1日(水)〜来年1月31日(月) 第二次受け付け 12月1日(水)〜来年2月1日(火) 15日(火)※求職中や書類不備の場合は、第二次受け付けの扱いとなります  
審査結果の通知 来年3月上旬に郵送でお知らせします  
保育課 ☎7167-1137

保育園・こどもルーム担当室は、来年1月4日(火)から本庁舎別館へ移転する予定です。ご注意ください。



## ☆EVENT☆イベント☆

### 市立柏高等学校吹奏楽部 チャリティーコンサート

時 別表参照  
所 市民文化会館大ホール  
曲目 夕風のマーチ、トリトン・デュアリティ、エナジー・フロー、シング・シング・シング、ルパン三世のテーマ、柏ロマン、クリスマスキャロルファンタジー他多数  
費 指定席800円・自由席500円  
チケット販売 12月4日(土)午前9時から、市立柏高等学校・伊藤楽器柏営業所(明原2丁目・☎7147-0222)で発売  
問 市立柏高等学校 ☎7132-3460

月日	時間
12月23日(木)	午前の部 午前11時〜午後1時 午後の部 午後4時30分〜6時30分
25日(土)	午前の部 午前11時〜午後1時 午後の部 午後4時30分〜6時30分
26日(日)	午前の部 午前11時〜午後1時

### 常磐線沿線4市の野菜販売 エキナカヤオヤ

常磐線沿線の4市(松戸市・柏市・我孫子市・取手市)で生産された新鮮な農産物を、JR上野駅・品川駅で販売します。  
上野駅  
時 11月17日(水)〜20日(土)午後2時〜8時  
所 上野駅1階中央改札口内コンコース  
品川駅  
時 12月1日(水)〜4日(土)午後2時〜8時  
所 品川駅中央改札口内コンコース  
<共通>  
販売内容/キュウリ、サニーレタス、じゃがいも、大根、トマトなど  
問 日本レストランエンタプライズ ☎0120-658-078 (午前9時〜午後6時)・農政課 ☎7167-1143



### 柏市民活動フリーマーケット ほかほか市2010

作業所で作るお菓子や地元産の野菜、国際支援のための古着、フェアトレードによる現地工芸品など、市民活動ならではの出店のほか、柏駅前通り商店街も連携してさまざまなイベントが行われます。  
時 11月23日(火)午前10時30分〜午後3時  
※雨天時は28日(日)  
所 柏駅前口ハウディモール  
問 柏市民活動センター ☎7163-1143  
●ほかほか市2010の感想文・レポートを募集  
柏市民活動フリーマーケットほかほか市2010に会場した感想や、会場の様子を伝えるレポートを募集します。記事は、柏市民活動情報サイト「かしわん、ぼっ?」に掲載します。  
対 どなたでも

市報「市民レポーター記事」と明記し、掲載する感想文・レポート等(400字程度)を添え、氏名・ペンネーム(あるかただけ)・実名掲載の可否・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所市民活動推進課へ、11月24日(水)〜12月8日(水)に郵送(当日消印有効)・FAX 7167-8103するか、柏市民活動情報サイト「かしわん、ぼっ?」  
HP http://kashiwanpo.genki365.net/の「めざせ!市民レポーター大賞」コーナーから投稿を  
他 サイト管理上の都合で、原稿に加筆・修正する場合があります  
問 市民活動推進課 ☎7167-1126



# 市のしごと? いくらかかるの?

## 就学前の子どもと行政のかかわり④ 総集編

これまで3回にわたり、就学前の子どもと行政のかかわりについて紹介してきました。最終回の今号では、これまで紹介した就学前の子どもたちを取り巻く環境を総集します。

問 児童育成課 ☎7167-1595・保育課 ☎7167-1137・教育研究所 ☎7191-7387



### 就学前の子どもと保育環境

前号までの「就学前の子どもと行政のかかわり」で紹介したとおり、子どもたちは保育園・幼稚園など小学校入学前までの期間を、いろいろな環境で過ごします。さまざまな保育形態を見ることができる5歳児(年長組)を例に、あらためて費用面などを比較してみます。

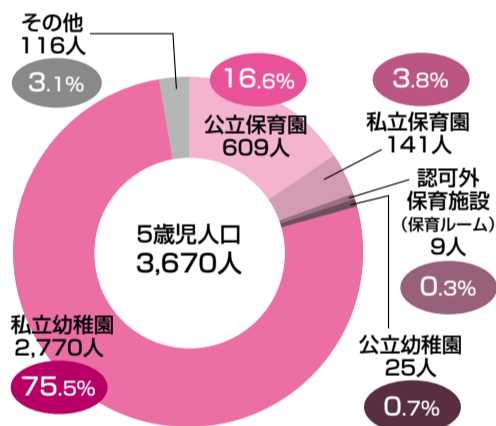
■市内にある保育施設

平成22年4月1日現在

種類	園数	種類	園数
公立保育園	23	保育ルーム	13
私立保育園	11	公立幼稚園	1
駅前認証保育施設	5	私立幼稚園	33

#### 保育施設別人数で見ると・・・

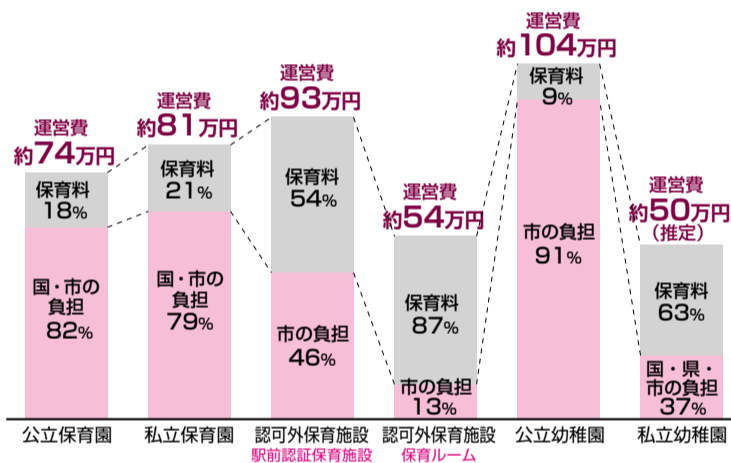
5歳児では、全体の約97パーセントの子どもが、保育園・幼稚園・認可外保育施設のいずれかに通っています。



※平成22年5月1日現在

#### 5歳児1人当たりにかかる運営費で見ると・・・

施設ごとの費用を比較してみると、1人当たりにかかる運営費・公的負担・保育料(利用者の負担)、すべてが大きく異なることが分かります。



※駅前認証保育施設は、5月1日現在5歳児がいないため参考の金額

#### 今後の課題

多様化する利用者の就業形態や家庭環境に対応するため、長時間保育や病後児保育などが行われています。一方で、資格があるにもかかわらず、希望する保育園に入ることができない待機児童や、幼稚園で保育園並みの長時間保育を受けた場合にかかる保護者負担の増大などの問題が発生しています。今後は、それらの問題を解決するため、各施設で異なる保育環境の整備を検討する必要があります。

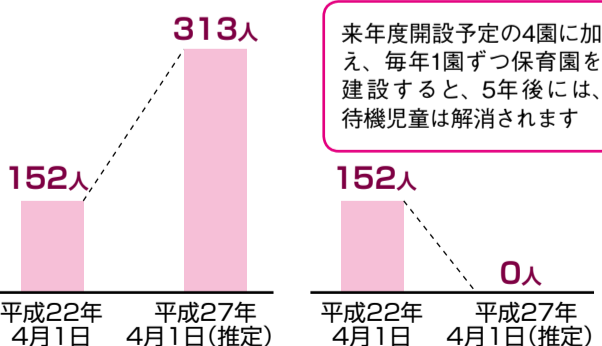
### 待機児童を解消するために

平成22年4月1日現在、保育園の入園を待っている柏市の待機児童は183人です。そのうち0～2歳児が152人で全体の83パーセントを占めています。これは、育児休業が産後1～2年間という事業所が多く、入園希望が集中するなどの原因が考えられます。また、経済状況や北部地域の開発、沼南地区の住宅整備など、今後も待機児童は増加傾向にあると予測されます。

市では来年度当初に私立保育園4園を開設するとともに、今後も認可保育園の設置や柔軟な定員設定、認可外保育施設への補助等を行い、待機児童解消に努めます。一方で、保育園の適正な利用や受益者負担の観点から、入所後の利用資格の審査、保育料の徴収の強化や見直しなどを含め、適正な保育園の運営を行います。

#### 0～2歳児の待機児童数

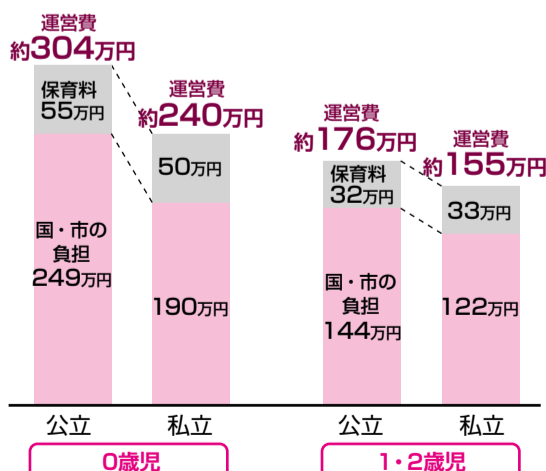
現状の保育園数だと、5年後には、待機児童数が2倍に!



※待機児童数は、各年4月1日を基準に算定。入園申し込みは随時受け付けているため、年度途中に待機児童が出る可能性があります

平成27年度に1・2歳児が定員数いっぱいまで入園すると、現在より約5億6千万円(うち国・市の負担は約4億4千万円)の運営費が増えます

#### 1人当たりの運営費



### 就学前の子どものために、大人が考えるべきこと

柏市長 秋山 浩保

誕生から小学校入学前までの子どもに対して、社会は何を行うべきなのか? 現状では、預かることを主眼においた保育所・教育することを主眼においた幼稚園、運営主体の違いによる公立・私立、私立も形態によって負担割合が変わる、という複雑な制度体系になっています。

市全体では、0～2歳児までは自宅で育児し、3歳から幼稚園というパターンが多いですが、最近では長時間働かたが増え、0～2歳児の保育、幼稚園の長時間預かりのニーズが高まっています。0～2歳児は、1人の保育士が保育できる人数が少ないため、税金支出は大きくなっています。「社会で子どもを育てる」という方針の中でも、2歳児までの保育が最も大きい支出です。

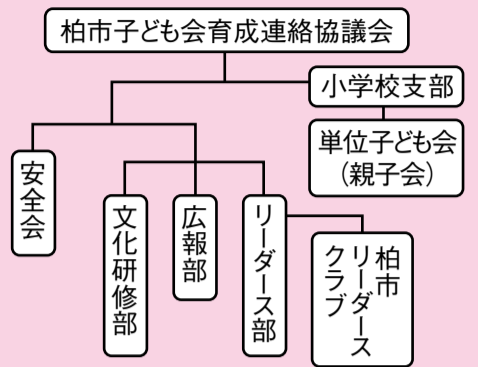
税収が増えない中で、この新しい施策を行うということは、どこかを削るという「施策のメリハリ」が必要となります。無駄を削ることはもちろんですが、最終的には施策の優先順位を考えなくてはなりません。皆さんと、その議論を進めていきたいと思っています。



豊かな子ども会活動はたくましい子どもを育てる

# 柏市子ども会育成連絡協議会

運営組織図



柏市子ども会育成連絡協議会は、町会・自治会の子ども会(単位子ども会)のお互いの連携を密にし、それぞれの活動がより活発に、望ましい姿に成長することを目的としています。そのため、子ども会の会長や育成者、支部長を対象に「地域懇談会」などを行い、役員同士の交流や

情報交換の場を設けています。困ったことなどがあれば、協議会としてサポートをする場にもなっています。また、青少年指導者の育成を目指し、リーダーズクラブ(上級リーダー)やイン・リーダー(小学5年生)研修など、毎年たくさんのリーダーの育成をしています。

## イン・リーダー研修



イン・リーダー研修は、小学5年生を対象とした、それぞれの地域や学校でリーダーとして活躍できるように、心構え・知識・技術を学ぶ研修です。5月～翌年3月に毎月1回行っています。

2泊3日のサマーキャンプでは、自分たちでテントを張り、食事を作り、キャンプファイヤー等を行います。また、危険予知トレーニングなど、リーダーとして必要なプログラムの立て方や、安全教育、レクリエーションについても学びます。楽しい研修を受けながら、リーダーへの「力」を確実に身に付けることができ、子どもの成長に有意義な経験ができます。

## 特徴的な活動を紹介

毎年、2月に各地域の子ども会の役員や育成者を対象に「育成者研修会」を行っています。

内容は、子育てに関する講演会、健康運動指導士からの安全講習会、レクリエーション講習会など、多岐にわたります。また、昼には非常用ビニール袋で煮るご飯や、防災鍋で作ったとん汁を食べるなど、災害時にも役に立つ内容を盛り込んでいます。

毎回、150人以上の参加があり、「子どもを地域で育てよう」という皆さんの気持ちを感じることが出来ます。今後も、子ども会の役員がこの研修会で学んだことを、地域で生かしていけるようサポートを続けていきます。



## 育成者研修会

## 忙しさの中から得られたこと

こばやし よしえ  
小林 芳枝

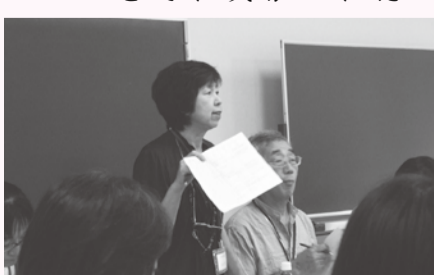


末娘が小学生のころ、子ども会の役員になり、イン・リーダー研修にかかわったのが子ども会育成連絡協議会に入ることになりました。

当時は、どのような団体かわかりませんでした。誘われるまま役に立てると、軽い気持ちで引き受け、今年ではや十三年目。今では週末家にいると家族から「今日子ども会は？」と、言われるほど生活の一部になっています。月一回市内小学校支部のお母さんと、イン・リーダー研修のお手伝いをしていきます。また、地域の子どもの会のお母さんたちの悩みや疑問に少しでも答えられればと、市内を三地区に分け地域懇談会を行っています。地域の子

ども会のかたは、仕事を持ち、子育て真っ最中の忙しいお母さんたちです。近ごろは子ども会に参加しない家庭もあるようで、役員を引き受けてくれるかたが少なくなっているのが私たちの悩みです。そんな中、初めて役員になったかたから、「役員になるのは抵抗がありました。夏祭りでも多くの人がちと協力しあい、楽しみながらも真剣に手伝う、頼もしい子どもたちの姿を見ることができて、久しぶりに達成感を感じました」と、聞いた時は、うれしくなりました。

でも欲張りすぎかなとも思いますが、家事、パート、趣味といつも忙しく過ごしているからこそ、限られた時間を大切に過ごそう、限られた時間に行き届くことを積み重ねていこうと、思うことができたのではないかと思います。



最近、夫から「孫もいるんだから、若い人に任せたら」と言われています。若い世代のかたにも大いに頑張ってもらいたいです。私も長に社会にかかわっていただけると嬉しいです。

## 地域で子どもを育てる

ただ とよかず  
忠 豊和



「今度の子ども会のおもちゃつき、つきつきがいないので手伝って」という妻の一言がきっかけで、子ども会の活動に参加しました。参加してみると、家では見せたことのない娘の笑顔や、子どもたちの生き生きとした表情、仲間との触れ合いなどを発見することができました。以来子ども会活動の虜になり、二十二年ずっと携わり続けています。

平成4年に、当時の連絡協議会会長から「子ども会活動にもっと深く取り組んでみないか」と声が掛かり、ガキ大将研修ともいわれる、イン・リーダー研修を担当しました。サマーキャンプでは、親元を離れ寂しくなり、眠れないと泣き出す子どもと同じテンションで寝たり、もめことが起きた時はとことんけんかをさせたりして、子どもたちと全力で向き合いました。そんな子どもたちが、最終日に「楽しかった」「キャンプ、最高」と言って笑顔で帰っていくのを見ると、猛暑の中、気力・体力勝負で頑張ってきた疲れもふっと、すごく幸福な気持ちになります。私が「ありがとう」と言いたくなる瞬間です。

わってくれる日も遠くはないと、予感させる出来事でした。子どもは、地域の宝物です。子どもたちが健やかに育つには、学校や行政だけでなく子ども会をはじめ地域の連携が不可欠です。地域の担う役割は、今後ますます重要になります。「子どもの笑顔を絶やさない」という原点を忘れることなく、仲間とのつながりを大切にこれからも活動が続けていきたいと思えます。



# わたしのボランティア活動

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

### 冷蔵倉庫用家屋を探しています

平成24年度から、非木造の冷蔵倉庫(保管温度が10度以下に保たれる倉庫)の固定資産税について、評価額の計算方法が変更されます。現在は一般の倉庫と同じ取り扱いですが、同年度から、一般の倉庫に比べて家屋の評価額が早く減少する、経年減点補正率が適用されます。

下記の要件にすべて該当する倉庫を市内に所有しているかたは、資産税課へご連絡ください。なお、ご連絡いただいた倉庫は現地調査をする場合がありますので、ご協力をお願いします。

要件 / ▶非木造(鉄筋コンクリート造・鉄骨造など)である▶保管温度が10度以下に保たれる倉庫である▶倉庫そのものに冷蔵機能を備えている※常温倉庫内にプレハブ式冷蔵庫や業務用冷蔵庫等を設置している場合は該当しません▶床面積の50パーセント以上が冷蔵倉庫用である

問 資産税課 ☎7167-1125

### 青空無料法律相談会

時 11月23日(火)午前10時～正午・午後1時～3時※雨天決行  
所 松戸駅西口デッキ  
内 千葉県弁護士会松戸支部所属の弁護士による法律相談※1人30分以内  
申 当日、会場へ直接  
問 千葉県弁護士会松戸支部 ☎047-366-1211

### 青色決算・消費税等説明会

時 12月8日(水)午後2時～4時30分  
所 市民文化会館小ホール  
内 ▶所得税の青色申告決算書の作成と青色申告特別控除の適用要件(貸借対照表の説明を含む)▶消費税等の届け出に関する手続き・課税売上高の判定・課税売り上げの区分整理の方法・申告書の書き方など▶国税電子申告・納税システム(e-Tax)について▶年末調整の仕方など  
問 平成21年分の所得税の確定申告で、e-Taxや国税庁ホームページ「確定申告書等作成コーナー」を利用したかたには、青色申告決算書と今回の説明会の案内を送付しません。該当するかたは、国税庁HP <http://www.nta.go.jp/>で青色申告決算書を手入力してください  
◎12月6日(月)＝あびこ市民プラザ、12月7日(火)＝野田市役所でも行います※いずれも午後1時30分～4時  
問 柏税務署 ☎7146-2321

### 相続・贈与等に係る生命保険契約や損害保険契約等に基づく年金の税務上の取り扱いを変更

遺族のかたが年金として受給する生命保険金のうち、相続税の課税対象となった部分については、所得税の課税対象にならないとする最高裁判所の判決があったのを受け、年金に係る税務上の取り扱いを改めることになりました。  
これにより、平成17～21年分の各年分について所得税が納め過ぎとなっているかたは、その分が還付されます。該当するかたは、更正の請求や確定申告など、必要な手続きをお願いします。この税務上の取り扱いの変更の対象となるかたや還付の手続きについて、詳しくは国税庁HP <http://www.nta.go.jp/>をご覧ください。最寄りの税務署にお問い合わせください。

## 納期限は11月30日(火)

国民健康保険料の第6期  
後期高齢者医療保険料の第5期  
問 保険年金課 ☎7167-1129

介護保険料の第6期  
問 介護保険管理室 ☎7167-1134

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

問 ▶平成17年分について、早いかたは今年12月末が還付できる期限になりますので早めに手続きを▶受け取った年金の受給権が相続税や贈与税の課税対象となる場合は、実際に納税額が生じなかったかたも対象となります

問 柏税務署 ☎7146-2321

### 手賀沼統一クリーンデー

手賀沼周辺などのごみ拾いをします。  
問 ①下手賀沼地区＝12月4日(土)午前9時～正午②柏地区＝12月5日(日)午前9時30分～正午※荒天中止  
集合場所 / ①＝松山下公園駐車場(印西市)②＝柏ふるさと公園  
問 作業しやすい服装  
問 当日、各集合場所へ直接  
問 美しい手賀沼を愛する市民の連合会下手賀沼地区 ☎7191-7568(山木)・同柏地区 ☎090-1208-8680(中野)

## 講座・講演

### 在住外国人と地域住民との共生について

時 12月1日(水)午前10時～11時50分  
所 豊四季台近隣センター  
定 先着50人  
問 市内に暮らす外国人のかたが、日本での生活や近所付き合い、町会などについて、普段感じていることを話し合います  
問 11月16日(火)午前9時から、国際交流室へ電話で※11月25日(木)まで  
問 スイス人の紙切り芸人・林家今寿さんの実演あり  
問 国際交流室 ☎7167-0941

### 人権とセーフティネットを考える連続講座

「ずっとこの街で暮らしたい!～みんなで支える世の中に! これからも自分らしくあるために!～」をテーマとした講座を行います。  
時 ①12月11日(土)②来年1月15日(土)午後2時～4時  
問 中央公民館  
問 各日先着170人  
問 ①＝「障害のある人もない人も暮らしやすい街に」毎日新聞論説委員・野澤和弘さん②＝「高齢者の社会的孤立と人間の尊厳・基本的人権」明治学院大学・河合克義教授

問 当日、会場へ直接  
問 福祉活動推進課 ☎7167-2318

### メジャーリーグに学ぶビジネス成功術～勝つための組織と人の活かし方～

時 11月17日(水)午後3時～4時30分  
所 柏商工会議所(東上町)  
定 先着50人  
問 ▶メジャーリーグの営業戦略▶球団ビジネスとは?▶鉄壁の人材育成管理システム▶一流のリーダーになるための5原則  
問 国際ビジネス&スポーツアナリスト・タック川本さん  
問 柏商工会議所 ☎7162-3305



### 和紙で人形を作ろう

和紙で、簡単な人形のしおりを作ります。身近に外国人のかたがいたら、この催しのことを教えてあげてください。  
時 11月30日(火)午前10時～正午  
所 柏の葉国際交流ラウンジ  
問 市内在住の外国人のかた、先着10人  
費 200円  
問 11月16日(火)午前10時から、柏の葉国際交流ラウンジへ電話か直接  
問 柏の葉国際交流ラウンジ ☎7134-3321(日曜日・祝日は休み)・柏市国際交流協会 ☎7144-1300

### かいは楽しくミュージカル&トークセッション～立ち上げ若者、シニアもがんばってるぞ～

時 12月5日(日)午後1時～4時40分  
所 千葉県福祉ふれあいプラザ(我孫子市)  
問 ▶第1部＝高齢者(C&Cクラブ)によるミュージカル「来夢来人」の公演▶第2部＝若い介護起業家によるトークセッション  
◎詳しくは問い合わせを  
問 千葉県福祉ふれあいプラザ ☎7165-2881

### フロンテアニューイヤーコンサート

問 来年1月16日(日)午後3時30分～5時30分  
所 市民文化会館大ホール  
問 柏・流山・我孫子市に在住のかた、1,400人  
問 新日本フィルハーモニー交響楽団による、

## 広報かしわアンケート

ご意見をお聞かせください!

**Q1** 広報かしわでよく読む記事は?(複数回答可)

①1面 ②市政情報 ③イベント  
④市のしごといくらかかるの?(特集)  
⑤地域活動の輪(特集) ⑥かわら版(お知らせなど) ⑦伝言板 ⑧キッズルーム ⑨シニア倶楽部 ⑩健康ルーム ⑪かしわの輪 ⑫コラム

**Q2** Q1の項目のうち、一番興味のない記事は?

**Q3** 伝言板のコーナーを活用していますか?

①活用している ②ときどき活用している ③活用していない

**Q4** 広報かしわを見て、市政の催しに参加したことがありますか?

①はい(催し名→ ) ②いいえ

**Q5** 特集(市のしごといくらかかるの?・地域活動の輪)について

①毎号読んでいる ②ときどき読む ③読んでいない

**Q6** 今後、広報かしわで特集してほしい内容をお書きください

**Q7** 若い世代が興味を持つ情報は何だと思いますか?(例:音楽・ファッション・食の情報など)ご自由にお書きください

**Q8** 市のホームページで、もっと詳しい情報を見ることができるのはご存じですか?

①知っていて、利用している ②知っているが利用していない ③知らない

**Q9** そのほか広報かしわにご意見があればお書きください

■ 抽選で20人のかたに、図書カード1,000円分をプレゼント。当選者の発表は、図書カードの発送をもって代えさせていただきます

■ 応募方法 はがきに「アンケート回答」と明記し、Q1～Q9の回答・住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所秘書広報課へ、来年1月7日(金)までに郵送で(必着)

問 秘書広報課 ☎7167-1175

ベートーベン「田園」など  
問 往復はがきに「ニューイヤーコンサート希望」と明記し、希望者全員の住所・氏名・年齢・職業・電話番号と返面のあて先を書いて、〒277-8539新十余二5 三協フロンテアへ、12月1日(水)～16日(木)に郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選。応募は1人1通、1通につき2人分まで  
問 未就学児の入場はご遠慮を  
問 フロンテアニューイヤーコンサート事務局 ☎7133-6666

### 手賀沼探鳥会

時 12月5日、来年1月9日・2月6日・3月6日・4月3日の各日曜日午前9時～正午※雨天中止  
集合場所 / 手賀の丘公園どんぐりの家  
費 200円(高校生以下無料)  
問 歩きやすい服装・靴。各自必要に応じ弁当・雨具等※双眼鏡があれば、より観察が楽しめます  
問 当日、会場へ直接  
◎詳しくはHP <http://www.chibawbsj.com>をご覧ください  
問 日本野鳥の会千葉県支部 ☎047-426-0310(土曜日午後3時～6時)

## 12月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

●必ず事前に申し込みを 11月16日(火)午前9時30分から、同館へ電話で

和服からベスト作り	1日(水)・8日(水)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。400円
古布でぞうり作り	9日(木)午前10時～午後4時。先着16人。200円
残り毛糸でクッション	11日(土)・18日(土)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。20円
ネクタイからポーチ	14日(火)午前10時～午後4時。先着15人。300円
着物からフリーブラウス	15日(水)午前10時～午後4時。先着10人。300円
和布で簡単スカーフ	17日(金)午前9時30分～11時30分。先着15人。100円
包丁研ぎ教室	19日(日)午前10時～正午。先着10人。100円
何でも修理教室(おもちゃ・時計・ラジオ・家庭用品など)	19日(日)午後1時～3時。先着8人。無料
自転車の手入れ・修理方法教室	21日(火)午前10時～正午。先着10人。50円
しめ縄のリース作り	21日(火)午後1時～4時。先着20人。300円
古布からおひなさま	22日(水)午前9時30分～正午。先着15人。200円

## ミニフリーマーケット

12月5日(日)午前9時30分～正午※雨天決行

●フリーマーケット ●自転車が当たるエコクイズ ●エコクッキング ●子ども工作 ●指編みアクリルたわし ●スーパーボールすくい

所 リサイクルプラザリボン館

交 柏駅西口から市内循環バスで「柏市リサイクルプラザ前」下車、徒歩3分※駐車場あり

問 リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082(月曜休館)

※は市からのお知らせです
※費用で特に記載のないものは無料です

お知らせ

「カシニワ」制度に登録を

市では、緑の保全・創出のために、11月15日(月)から「カシニワ」制度の運用を始めます。この制度は、樹林地や活用していない土地を所有するかたと、その土地を借りて利用したい団体等の仲介を市が行い、互いの合意のもと、「かしわ(地域)の庭」(＝カシニワ)として里山づくりや菜園・ガーデニングなどにより緑地の保全、地域交流を進めていくことが目的です。

市のホームページでは「カシニワ情報バンク」を設け、利用できる土地や利用を希望する団体等を探ることができるようになります。土地の貸し出しが可能なかた、活動を行いたい団体など、ぜひ登録してください。◎登録方法など、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを 圃公園緑政課☎7167-1148

市営住宅の入居者を募集

次の①～⑤のすべてに該当するか▶①平成22年10月1日現在、柏市に住居登録があり、引き続き市内に居住し、現在住宅に困っている②現在同居しているか、同居しようとしている親族がいる(昭和31年4月1日以前に生まれたかたなどは単身での申し込みも可)③市税を滞納していない④世帯の1年間の総所得額から、当てはまる控除額を差し引いた残りを12カ月で割って計算した月収額が、一般市営住宅は15万8千円以下、改良住宅は11万4千円以下。なお、障害者・高齢者世帯等の場合は、一般市営住宅は21万4千円以下、改良住宅は13万9千円以下※詳しくは募集案内書等の参照を⑤申し込み本人や同居しようとする家族が暴力団員でない 募集住戸／別表を参照 申込書の配布／12月3日(金)まで、建築住宅課(市役所第1庁舎1階)・沼南支所総

務課(沼南庁舎1階)・高柳近隣センター、柏駅前行政サービスセンター(日曜日、祝日を除く)で 圃申込書に必要事項を書いて、11月29日(月)～12月3日(金)に市役所第2庁舎1階ロビーへ直接持参を※1世帯につき申し込みは1回で、一般市営住宅・改良住宅のいずれかを選択。応募者多数の場合は抽選。郵送による申込書の配布や受け付けはしません 圃抽選に外れたかたは入居待機者として来年9月30日(金)まで登録し、空き室が出た場合にお知らせします 圃建築住宅課☎7167-1147

手賀沼カレンダーを配布

圃市内在住のかた、1,300人 配布期間／結果通知のはがきに記載した期間(12月中旬)※配布場所により日程が異なります 配布場所／環境保全課(市役所第2庁舎4階)、沼南支所総務課(沼南庁舎1階)、各近隣センター(北部・柏ビレジ・根戸・千代田を除く)、富勢出張所、アミュゼ柏、柏の葉サービスコーナー、柏駅前行政サービスセンター※場所の指定がない場合は環境保全課 圃往復のはがきに「手賀沼カレンダー希望」と明記し、受け取り希望場所・住所・氏名・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所環境保全課へ、11月24日(水)までに郵送で(当日消印有効)※応募は1世帯1通。応募者多数の場合は抽選。結果は全員に通知 圃環境保全課☎7167-1695

外国人・日本人のための防災体験

圃12月9日(木)午後1時～4時 圃千葉県西部防災センター(松戸市)※市のバスを利用。集合は①市役所第2庁舎正面玄関前②沼南支所駐車場 圃市内在住の外国人、先着40人※日本人も可 圃西部防災センターの見学※90分の防災

体験コースあり 圃動きやすい服装 圃11月16日(火)午前9時から、「防災体験希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、柏市国際交流協会へ(FAX)7144-3020するか電話で※12月2日(木)まで 圃柏市国際交流協会☎7144-1300・国際交流室☎7167-0941

無料合同相談会

圃12月4日(土)午前10時～午後3時 圃消費生活センター 圃市内在住・在勤のかた、先着30人 圃離婚、相続、過払い金、人権の上、成年後見(任意)、税・労働・年金等の国の制度に関する相談※1人30分 圃11月17日(水)午前9時から、秘書広報課へ電話で※電話での申し込みが困難な場合は「合同相談会希望」と明記し、住所・氏名・ファクス番号を書いて(FAX)7166-8289で(可否決定の通知で予約確定)。郵送での申し込みは不可 圃現在裁判中・調停中の事件はご遠慮を▶駐車場はありません。公共交通機関をご利用ください 圃秘書広報課☎7167-1119

多重債務無料相談会

Table with 3 columns: とき, ところ, 問い合わせ. Includes dates like 11月29日, 30日, 12月1日, 2日 and locations like 柏市消費生活センター, 我孫子市消費生活センター, 鎌ヶ谷市役所, 野田市役所, 流山市役所.

圃東葛6市に在住のかた、各会場先着16人※どの会場でも申し込み可 圃11月16日(火)午前9時30分から、各会場

の問い合わせ先へ電話で 圃消費生活センター☎7163-5853

都市計画変更案を縦覧

圃11月19日(金)～12月3日(金) 圃都市計画課(市役所第1庁舎4階) 圃生産緑地地区の変更案 意見書の提出／市内に住所がある個人・法人と利害関係者は意見書を提出できます。「生産緑地地区の変更案の意見書」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所都市計画課へ、12月3日(金)までに郵送(当日消印有効)するか直接持参を 圃都市計画課☎7167-1144

危険物取扱者保安講習会

Table with 4 columns: とき, ところ, 定員, 内容. Includes dates like 来年2月2日, 3日, 8日 and locations like 千葉市文化センター, 市原市市民会館.

圃危険物取扱者免状所持者で危険物取扱作業従事者など 圃4,700円(千葉県収入証紙で。テキスト代を含む) 圃消防局予防課で配布している申請書に必要な事項を書いて、11月29日(月)～12月3日(金)の午前9時30分～正午・午後1時～4時30分と同課へ直接(土・日曜日を除く)※千葉県危険物安全協会連合会へ簡易書留でも可。詳しくは申請書の参照を 圃千葉県危険物安全協会連合会☎043-266-7930・消防局予防課☎7133-8792

狩猟期間が始まります

11月15日(月)～来年2月15日(火)は狩猟の解禁期間です。狩猟者は法令・マナーを守り、安全な狩猟に努めましょう。また野外で活動する場合は、目立つ服装にしたりラジオを携帯したりするなど、事故を防ぐための対策を行いましょう。 圃千葉県自然保護課☎043-223-2972

入居募集を行う市営住宅 ※家賃は所得に応じ決定(参考)

Table with 7 columns: 区分, 団地名, 所在地, 棟・階数, 間取り, 戸数, 家賃(円), 備考. Lists various apartment types and their details.

伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

- 催し・講習会
●大地の詩 写真展×コンサート
●フラワーデザイン展「妖精たちのクリスマス」
●ひまわりウィンドオーケストラ・クリスマスコンサート
●ハッピーマザーのバザー

- 近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、①=入会金、②=月会費、③=年会費
●家事家計講習会
●水彩画など「紫陽会」
●社交ダンス「ホルドエース」
●絵画「一彩会」
●リズムエクササイズ松葉
●毛筆・ハガキ絵「根戸さくら会」

Table with 5 columns: 名称, とき, ところ, 定員, 問い合わせ. Lists public meetings like 柏市行政改革推進委員会 and 柏市文化振興審議会.

- ライオンカラオケ
●L.A.トーク英会話
●銭太鼓
●沼南リズム体操クラブ
●水影画「柏友会」
●フルーツサークル・カンタービレ

# キッズルーム

## 不登校について聞く・話す時間 &ふらっと

時 11月26日(金)午前10時～正午  
 所 永楽台児童センター  
 窓 ①不登校やその傾向がある子どもの保護者、先着10人 ②不登校の児童・生徒、先着10人  
 図 ①＝不登校について話し合ったり経験者のお話を聞いたりします ②＝不登校の子どもが自由に過ごせる居場所(卓上ゲームや卓球など)  
 費 無料  
 申 11月17日(水)午前10時から、永楽台児童センターへ電話で  
 問 永楽台児童センター ☎7163-4050

## 子どもの成長発達の心配をきいてみよう

時 11月28日(日)午前10時～正午  
 所 しこだ児童センター  
 窓 子どもの成長・発達が気になるかた、先着10人 ※子連れ可  
 図 子どもの成長・発達について専門相談員と話します  
 費 無料  
 申 11月17日(水)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で  
 他 ▶おもちゃ図書館を同時開催 ▶個別の相談も可。申込時にその旨申し出を  
 問 しこだ児童センター ☎7145-2522

## あそびおたすけ隊 クリスマスカード作り

オリジナルのすてきなカードを作りながら交流します  
 時 11月27日(土)午前10時～11時30分  
 対 小学生以上、先着15人  
 費 無料  
 申 11月16日(火)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で  
 所 問 しこだ児童センター ☎7145-2522

## ミニクリスマスケーキとフルーツポンチを作ろう!

チョコレートや生クリームで飾り付けしたホットケーキと牛乳かん入りフルーツポンチを作ります  
 時 12月11日(土)午前9時30分～正午  
 所 光ヶ丘近隣センター  
 対 小学生、先着15人  
 費 300円  
 申 11月16日(火)午後2時から、光ヶ丘児童センターへ電話で  
 問 光ヶ丘児童センター ☎7170-7600

## クリスマスに贈る 手作りハーブせっけん

ハーブが入ったせっけんを作りながら交流します  
 時 12月11日(土)午後1時～2時30分  
 対 小・中学生(小学3年生以下は保護者同伴)、先着15人  
 費 300円  
 申 11月16日(火)午後2時30分から、布施遊戯室へ電話で  
 所 問 布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960 (午後1時～5時)

## おやつをつくろう! スノーボールクッキー

「スノーボールクッキー」を焼いて、みんなで食べます  
 時 12月4日(土)午前10時～正午  
 所 高田近隣センター  
 対 小学生以上、先着15人  
 費 150円  
 申 11月16日(火)午後2時から、しこだ児童センターへ電話で  
 問 しこだ児童センター ☎7145-2522

## 子育て支援センター

### ほっかぽかひろば

11月は手作りおもちゃ、12月はクリスマス制作で楽しみます。

費 無料  
 申 当日、会場へ直接  
 問 子育て支援センター「ほっかぽか」 ☎7191-1920

とき	ところ	対象
11月16日(火)	沼南社会福祉センター	0・1歳児
17日(水)	高柳児童センター	
12月7日(火)	沼南社会福祉センター	2・3歳児
8日(水)	高柳児童センター	
10日(金)	手賀の丘公園どんぐりの家	0～3歳児
14日(火)	沼南社会福祉センター	0・1歳児
15日(水)	高柳児童センター	

※時間はいずれも午前10時～11時30分



## わいわい保育

対象は1歳6カ月～3歳児と保護者。みんなで「わいわい」楽しもう!

### \*子育てサークルへの遊びの支援

定期的に活動している子育てサークルへ保育士が出向き、子どもの遊び方を指導したり、一緒におもちゃ作りをしたりします。

時 所 サークルの活動時間・場所による

申 実施する月の前月1日に、豊住保育園へ電話で※1日1サークル(月4サークルまで)、初めて申し込むサークルを優先

問 豊住保育園 ☎7174-7197・保育課 ☎7167-1137

### \*ミニなかよし広場

市内の公園で、保育士と一緒に手遊びや紙芝居・エブロンシアターなどを楽しみます。

費 無料 申 当日、会場へ直接

とき	ところ
11月15日(月)	高田緑地(高田)
18日(木)	東中新宿子どもの遊び場(東中新宿4丁目)
22日(月)	高野台児童遊園(根戸)
12月2日(日)	光ヶ丘中央公園(光ヶ丘団地)
3日(月)	北柏ふるさと公園(呼塚新田)
6日(木)	南柏児童遊園(南柏2丁目)
9日(日)	松ヶ崎中央公園(大山台1丁目)
13日(月)	藤心近隣センター前広場(藤心4丁目)
16日(木)	名戸ヶ谷第二公園/らいおん公園(新柏1丁目)

※時間はいずれも午前10時30分～11時30分(雨天中止)。来年1月は休みます

# シニア倶楽部

## 各施設の催し

※いずれもはさみの持参を

催し	とき	対象	内容	費用	申し込み	ところ・問い合わせ
介護予防講座「ゆび編みで、簡単エコたわし作り教室」	11月29日(月)午後1時～3時	市内在住で60歳以上のかた、20人	アクリル毛糸を使い、エコたわしをゆび編みで作ります	200円(材料費)	11月16日(火)午前9時30分～11月22日(月)午後4時に、いこい荘へ電話か直接(日曜日を除く) ※応募者多数の場合は抽選	いこい荘 ☎7192-1401
ビーズで作るクリスマスツリー	12月4日(土)午後1時30分～3時30分	市内在住で65歳以上のかた、20人	ビーズを使って、季節を楽しむクリスマスツリーを作ります	300円(材料費)	往復はがきに「ビーズで作るクリスマスツリー希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・応募の動機と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、11月24日(水)までに郵送で(必着) ※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選	ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

## 柏市シルバー作品展の作品を募集

対 市内在住で60歳以上のかた(指導者を除く)

申 はがきに「シルバー作品展 出展希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・出品部門・作品の題名・寸法を書いて、〒277-0924風早1丁目2-2 沼南社会福祉センターへ、12月10日(金)までに郵送で(当日消印有効) ※応募は全部門を通して1人1点。応募者多数の場合は抽選

他 ▶作品は会場に直接搬入 ▶出展者には搬入日時などを別途通知

出品部門	規格など
絵画	10号(54センチメートル×46センチメートル)以内のもの
書道	半切以内で、額入りか表装したもの
陶芸	30センチメートル四方以内のもの
写真	4つ切りで、額入りかパネル張りもの(ワイド写真不可)
手工芸	はり絵などは10号以内のもの
俳句・短歌・川柳	額入りか表装したもの

## ◆柏市シルバー作品展

時 来年3月4日(金)～8日(火)  
 所 アミュゼ柏



問 沼南社会福祉センター ☎7193-2941



# 健康ルーム



(( ( 生きる力を育てる ) ))

## 心の悩み無料相談



日本産業カウンセラー協会の認定カウンセラーによる心の悩みの無料相談を行っています。どなたでも、どんなことでもお気軽にご相談ください。相談内容が外部に漏れることはありません。

### 電話相談

☎0120-974-224

(携帯電話・PHSからも利用可)

☎来月3月19日までの毎週土曜日午前10時～午後8時(年末年始を除く)

### 対面相談(無料カウンセリング)

無料カウンセリングは、電話相談・講演会のフォローをする場です。事前に予約が必要になります。

☎来月3月20日(日)まで

☎日本産業カウンセラー協会東関東支部(柏2丁目)

☎同支部カウンセリング予約電話(☎7168-7163)で

☎所要時間は1回50分。無料カウンセリングは1人3回まで

☎保健福祉総務課 ☎7167-1131・日本産業カウンセラー協会東関東支部 ☎7168-7160

## 講演会

# 「生きる力を育てる」

— グリーフケアを通して —

☎12月19日(日)午後1時30分～3時30分

☎柏商工会議所(東上町)

☎先着100人

☎愛する人との別れ、とりわけ死による別れが起こす悲嘆(グリーフ)と深刻な問題をいかに減らし、再び心のよりどころを構築できるかを一緒に考えます

☎麗澤大学・水野治太郎名誉教授

☎日本産業カウンセラー協会東関東支部へ電話で  
※12月17日(金)午後5時まで

# こどもの広場

●高柳児童センター ☎7190-1348

カブラで遊ぼう=カブラを積み上げ、いろいろな形を楽しみます

☎11月27日(土)午後1時～3時 ☎小学生以上、先着30人 費無料 ☎11月16日(火)午後2時～☎で  
パパとあそぼう!=秋にちなんで「さつまいも」を模造紙で作り、劇遊びを楽しみます

☎11月28日(日)午前10時～正午 ☎幼児と保護者、先着30組 費無料 ☎当日、会場へ直接

●しこだ児童センター ☎7145-2522

釜のめし・おもちゃ図書館=障がいのある子もないうちの手作りおもちゃで一緒に遊びます

☎11月28日(日)午前10時～午後3時 ☎どなたでも(未就学児は保護者同伴) 費無料 ☎当日、時間内に会場へ直接

つくってあそぼう!(星のストラップ)=紙を折って星の形の飾りを作りながら交流します

☎12月4日(土)午後1時30分～3時30分 ☎どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着20人 費無料 ☎当日、時間内に会場へ直接

●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

グーチョキパーおはなし会=人形劇「さんびきのやぎのらがらどん」など

☎11月30日(火)午後3時～3時50分 ☎幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人 費無料 ☎当日、会場へ直接

●光ヶ丘児童センター ☎7170-7600

グーチョキパーおはなし会=人形劇「さんびきのやぎのらがらどん」など

☎12月1日(水)午後3時～3時50分 ☎幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着60人 費無料 ☎当日、会場へ直接

●豊四季台児童センター ☎7144-5363

焼きやきパーティー～焼き芋体験～=みんなで焼き芋を焼いて交流します

☎12月5日(日)午前10時～正午 ☎小学生以上、先着15人※父親歓迎 費150円 ☎11月16日(火)午後2時～☎で



## シニア市民スキー教室



☎来月1月8日(土)～10日(月)〈2泊3日〉

☎志賀高原スキー場(長野県)

☎市内在住・在勤で男性は45歳以上、女性は40歳以上の経験者のかた、40人

☎柏市スキー連盟シニア部(SAJ公認指導員)による指導

☎費38,000円(昼食・リフト代別)

☎持スキー用具一式※レンタルあり、費用は別途

☎往復はがきに「シニア市民スキー教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・スキーのレベル(初級・中級・上級)、レンタル希望のかたはウエア(身長)・靴(サイズ)・板・ストック・グローブのうち必要なものと返信面のあて先を書いて、〒277-0061東中新宿3丁目3-8鈴木方 柏市スキー連盟シニア部へ、12月1日(水)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

☎柏市スキー連盟シニア部(鈴木) ☎7174-3159・スポーツ課 ☎7191-7399

### 市民体育大会

☎問スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
バレーボール	11月23日(火)午前9時～午後7時	中央体育館	市内在住・在勤・在学中・中学生以上のかた	男・女 6人制	1チーム 4,000円	11月19日(金)までに、先崎へ電話で	先崎 ☎7131-3496

## 沼南体育館のシェイプアップエアロ & ヨーガ教室

### ■シェイプアップ エアロ教室

☎12月1日～来月1月26日の毎週水曜日午前9時30分～10時30分(12月29日を除く。計8回)  
☎リズムに合わせて筋肉を刺激し、体をシェイプアップします  
☎費5,250円

### ■ヨーガ教室

☎12月3日～来月1月28日の毎週金曜日午前9時30分～10時45分(12月31日を除く。計8回)  
☎呼吸法と精神統一により心身ともにリフレッシュ。ダイエット効果の高いヨーガで健康な体に  
☎費6,300円

### 《共通》

☎16歳以上のかた、各35人

☎室内履き・タオル・飲み物など

☎11月16日(火)午前9時30分～11月22日(月)午後4時に、沼南体育館へ電話で※応募者多数の場合は抽選。費用は11月29日(月)午後8時までに、沼南体育館へ直接持参を  
☎保育あり。1人につき1回200円。申込時に確認を

☎沼南体育館 ☎7193-1111

## 中央公民館のパソコン講座

※いずれも会場は中央公民館。費用は100円(CD-R代)。OSはWindowsXPで、Office 2007・インターネットエクスプローラ8を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
①パソコン初心者講座	12月6日(月)・7日(火)午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤でパソコンに初めて触れるかそれに近い方、25人	パソコンの基本的操作を学び、文字入力やインターネットを体験します
②エクセル基礎講座	12月8日(水)・15日(水)午後1時30分～4時30分(計2回)		エクセルの基礎を学び、簡単な表とグラフを作ります
③年賀状作成講座	12月2日(木)午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤で基礎的操作・文字入力ができる方、各25人	パソコンの機能を使ったやさしい年賀状の作り方を学びます
④ワード基礎講座	12月12日(日)・19日(日)午後1時30分～4時30分(計2回)		文書と、表や図形の作成を練習しながら、ワードの基礎を学びます

申し込み  
講座ごとに、往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①～③は11月22日(月)、④は11月25日(木)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は各締切日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません

☎中央公民館 ☎7164-1811

## こども図書館 11月後半の催し

●午前中催しがない日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり

とき	催し
20日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
21日(日)午前11時～11時30分	よみがたり・手遊び・わらべ歌
21日(日)午後2時～2時30分	よみがたり・手遊び・わらべ歌
27日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
28日(日)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
30日(火)午後3時～3時30分	読み聞かせ・手遊び

※いずれも費用は無料。当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」=4・5歳以上向け

☎こども図書館 ☎7108-1111

市内人口

400,569人(前月比233人増)  
 ●男 199,170人 ●女 201,399人  
 ●世帯数 160,088世帯(前月比142世帯増)  
 (22.11.1現在)

QRコード



テレモ自治体情報  
 「マイタウン柏市」  
 ホームページに  
 アクセス

## われら健康応援団 No.14

12月1日は世界エイズデー



エイズに対する理解と支援  
 の象徴「レッドリボン」

WHO(世界保健機関)は、世界的レベルでのエイズまん延の防止と、患者・感染者のかたに対する差別・偏見の解消を目的として、12月1日を「世界エイズデー」と定めています。

日本でもその趣旨を踏まえ、12月1日を中心にエイズに関する正しい知識などについての啓発活動を推進し、全国各地でさまざまな「世界エイズデー」のイベントが行われます。

エイズの原因となるHIV(ヒト免疫不全ウイルス)というウイルスに感染しても、仕事を辞める必要はありませんし、生活も続けられます。治療の進歩は、安心して検査を受けられる条件を整え、予防対策にも貢献しています。多くのかたがエイズへの差別・偏見の解消に取り組み続け、社会の理解が広がったことで、治療や予防活動は支えられています。

HIVに感染しても、早期に発見し、適切な時期に治療を行うことで、エイズの発症を防ぐことができます。また、エイズを発症しても、治療の継続により今までと同じ生活を続けることができます。

しかし、HIVに感染しているかどうかは検査をしないとわかりません。そのため、HIV感染の早期発見を目的として、全国の保健所では匿名・無料のHIV抗体検査を行っています。市でも「世界エイズデー」にあわせて、12月5日(日)に休日検査を行います。なお事前に電話予約が必要です。

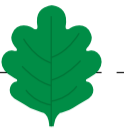
HIV抗体検査の申し込み、エイズや性感染症に関する相談は保健所保健予防課までお問い合わせください。



このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!  
 詳しくは秘書広報課 ☎ 7167-1175 へ



国の文化審議会は10月15日文科科学大臣に対し、「旧吉田家住宅」の主屋(写真上)・書院(写真下)・長屋門など八棟を国の重要文化財(建造物)に指定することを答申しました。市内では「紙本墨画淡彩弄玉仙図 岩佐勝以筆」に続き、二件目の指定となります。吉田家は、代々名主を務めた旧家で、江戸時代末期に建てられた住宅は、当時の姿をほぼ残しており、重厚な造りの主屋や美しいたたずまいの書院など、豪農の豊かな暮らしがうかがえます。周辺一帯は、庭園や屋敷林など豊かな自然に囲まれ、歴史情緒あふれる公園として公開されています。



江戸の暮らしを今に伝える  
 旧吉田家住宅が重要文化財に



## ジャズとアートのコラボレーション

ライブペインティング 30 VS 30



柏駅を中心に11月14日までの1か月間行われた「アートラインかしわ2010」。11月3日の文化の日には、毎年恒例となった「ライブペインティング30VS30」がハウディモールで行われました。30人のアーティストが市内を中心に活躍するジャズバンドのモーニングチャイルドと共演。ジャズのメロディーから得た直感で、思い思いのアートを描き、柏の街を華々しく彩りました。沿道に集まったたくさんの観客は、アートと

音楽に酔いしれながら芸術の秋を満喫していました。

# 12月 DECEMBER

文化施設の催し

さわやかちば県民プラザ		市民文化会館		市民ギャラリー		プラネタリウム	
日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ	日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ	開催期間	催し	「テーマ：星空音楽祭」	
11日(土) 16時	BiTS キッズダンス発表会 「サンタクロースのいるところ」 無料 中島 ☎7146-1100	大ホール 4日(土) 16時	柏市民コンサート 全自一般2,000円(高校生以下1,000円) 同実行委員会 ☎7132-5155	1日(火) ~4日(土)	墨の会展	と き	▶11日(土)・25日(土)13時30分・15時30分 ▶12日(日)・26日(日)11時・13時30分・15時30分
12日(日) 14時	中台美恵子ピアノ発表会 無料 中台 ☎7134-3946	小ホール 12日(日) 14時	ハートロックコンサート 全自299円 柏ミュージッククラブ ☎090-3516-5492	5日(日) ~8日(水)	トールペイントスタジオN 作品展 with いけばな造形	ところ	図書館本館 2階
19日(日) 10時	高校生バンドフェスティバル 無料 県民プラザ事業振興課 ☎7140-8615	<b>アミュゼ柏</b> 日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ		9日(木) ~13日(月)	加賀くらぶ 写真展	入場料	無料
※月曜日は休館		1日(火) 10時30分	女性のためのピアノクラス Soloと2台ピアノによるコンサート 無料 菊池 ☎0297-65-1853	14日(火) ~17日(金)	ソレイユ パッチワーク作品展	図書館	
開催期間 催し・問い合わせ		3日(金) 14時、18時30分	「地球交響曲 第七番」上映会 全自1,500円 加藤 ☎7144-4070	18日(土) ~22日(水)	虹陽会絵画展(油彩画)	おはなし会(本館)	
1日(火) ~12日(日)	野田美術会展 長岡 ☎7125-3583	24日(金) 14時	混声合唱団菩提樹 クリスマス ミニコンサート 無料 根岸 ☎7169-3184	23日(木) ~27日(月)	彩密画和紙絵の世界 八木天水桜花展	▶毎週木曜日15時30分~16時 ▶18日(土)14時~14時30分 (毎月第3土曜日)	
14日(火) ~19日(日)	一彩会展 檜垣 ☎7131-7710			開館時間10時~20時。各催しの初日は13時から(5日は15時から)、最終日は18時まで 休館日28日(火)~31日(金) 入場料 無料 市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階) ☎7148-2211・文化課 ☎7191-7403		休館日 毎週月曜日、28日(火)~31日(金) 図書館本館 ☎7164-5346	